BABYKOSTWÄRMER
ECOSTAR *turbo*

ArtNr.: 3514

Gebrauchsanweisung ECOSTAR „turbo“

Operating manual ECOSTAR „turbo“

Mode d’emploi ECOSTAR „turbo“

Istruzioni d’uso ECOSTAR „turbo“

Gebruiksaanwijzing ECOSTAR „turbo“

Instrucciones de uso ECOSTAR „turbo“

Οδηγίες χρήσης ECOSTAR „turbo“

Deutsch (D)

English (GB)

Francais (F)

Italiano (I)

Nederlands (NL)

Espanol (E)

Ελληνικά (GR)

Inhaltsverzeichnis:

Übersicht der Sicherheits- und Pflegehinweise 3
Sicherheitshinweise für die Wartung und Pflege 4
Beschreibung und Inhalt 4
Erwärmen von Babyflaschen und Gläschen 5
Erwärmen von Babynahrung unterwegs (12V Betrieb) 6

Table of contents:

General safety information 9
Safety tips for maintenance and care 10
Description and content 10
Heating of baby bottles and baby food jars 12
Heating baby food conveniently while traveling (12V operation) 13

Sommaire :

Présentation des consignes de sécurité et d'entretien 15
Consignes de sécurité pour la maintenance et l'entretien 16
Description et contenu 16
Réchauffement de biberons et de petits pots en verre 17
Réchauffement d'aliments pour bébés lors de déplacement (fonctionnement 12V) 18

Indice:

Sommario delle istruzioni di sicurezza e di cura 21
Avvisi di sicurezza per manutenzione e cura 22
Descrizione e contenuto 22
Scaldare biberon e confezioni di vetro 23
Scaldare le pappe quando si è fuori casa (funzionamento a 12V) 24

Inhoudsopgave:

Overzicht van de veiligheids- en onderhoudsaanwijzingen 27
Veiligheidsaanwijzingen voor het onderhoud 28
Beschrijving en inhoud 28
Verwarmen van babyflesjes en glaasjes 29
Verwarmen van babyvoedsel onderweg (12V accu) 30

Índice de contenidos:

Descripción de las advertencias de seguridad y de cuidado 33
Advertencias de seguridad para el mantenimiento y el cuidado 34
Descripción del contenido 34
Calentar biberones y potitos 35
Calentar la comida para bebés de viaje (funcionamiento 12V) 36

Πίνακας περιεχομένων:

Επισκόπηση οδηγιών ασφαλείας και συντήρησης 39
Οδηγίες ασφαλείας για συντήρηση και φροντίδα 40
Περιγραφή και περιεχόμενα 40
Θέρμανση μπουκαλιών για βρέφη και μικρών γυάλινων δοχείων 41
Θέρμανση βρεφικών τροφών καθοδόν (λειτουργία 12V) 42

BABYKOSTWÄRMER
ECOSTAR *turbo*

ArtNr.: 3514

1. Übersicht der Sicherheits und Pflegehinweise

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen reer Multifunktionsgerätes. Wir sind sicher, Sie werden lange Zeit Freude an der Qualität unseres Produktes haben. Bitte lesen Sie sich die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Nehmen Sie sich für die erste Benutzung bitte genügend Zeit. Die Bedienungsanleitung muss stets zusammen mit dem Produkt aufbewahrt und vor Gebrauch gelesen werden.

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit um die Sicherheitshinweise gründlich zu lesen. Befolgen Sie die Anweisungen der Anleitung, da anderenfalls die Gefahr besteht, dass das Gerät beschädigt wird oder sich im schlimmsten Fall Ihr Kind, Sie selbst oder andere Menschen in Gefahr gebracht oder verletzt werden.

WICHITG:
Nur wenn alle der hier aufgeführten Punkte gewährleistet sind, dürfen Sie den reer Babykostwärmerbedenkenlos verwenden

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck und beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Bei Anzeichen von Mängeln nicht verwenden.
- Funktion (insbesondere Drehregler für die Temperatursteuerung) regelmäßig überprüfen.
- Beseitigen Sie vor der ersten Verwendung sämtliches Verpackungsmaterial sowie nicht verwendete Bauteile, damit sich Ihr Kind nicht verletzen oder etwas verschlucken kann.
- Gerät nur an Stromspannungen gemäß Typenschild am Geräteboden anschließen.
- Gerät nicht innerhalb der Reichweite von Kindern benutzen. Netzkabel sichern und darauf achten, dass nicht versehentlich daran gezogen wird und das Gerät dadurch zu Boden fällt.
- Kinder erkennen die Gefahr nicht, die beim Umgang mit elektrischen Geräten entstehen kann.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund Ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten diese Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen.
- Zum Betrieb muss das Gerät auf eine trockene und ebene Fläche gestellt werden.
- Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht in der Spülmaschine reinigen, sondern mit einem mit Wasser und Spülmittel befeuchteten Tuch reinigen und abwischen.
- Das Gerät niemals ohne Wasser betreiben und niemals herumtragen, solange es in Betrieb ist.
- Gerät nach dem Gebrauch von der Stromversorgung trennen, um unbeabsichtigten Dauerbetrieb zu vermeiden.
- Gerät nicht verwenden, wenn es selbst oder das Netzkabel beschädigt wurde.
- Reparaturen dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen.
  das gilt auch für das Auswechseln des Netzkabels.
- Kontaktieren Sie uns bei Fragen unter: service @ reer.de

2. Sicherheitshinweise für die Wartung und Pflege

Wartung und Pflegehinweise

- Trennen Sie vor der Reinigung das Gerät unbedingt von der Stromversorgung!
- Reinigen Sie das Gerät nicht im heißen Zustand!
- Benutzen Sie zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Gegenstände, da dadurch die Geräteflächen angegriffen werden.
- Benutzen Sie zum Reinigen den reer-Bio-Entkalker.

Hinweise zum Umweltschutz:

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wieder verwendbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

3. Beschreibung und Inhalt

a) Gläschenheber b) 12 Volt Adapter

c) Dampfring mit Messbecher d) Behälter (Grundgerät)

e) Drehknopf und Signalleuchte

4. Erwärmen von Babyflaschen und Gläschen

Mit dem Gerät lassen sich Babyflaschen und -gläschen zuverlässig und komfortabel aufwärmen. Das Wasser wird durch eine Heizplatte im Geräteboden erhitzt und gibt seine Wärme über den Wasserdampf an das zu erwärmende Nahrungsmittel ab. Nach Erreichen der zuvor eingestellten Temperatur, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

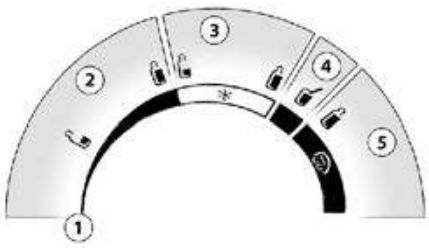
ACHTUNG:

Stellen Sie das Gerät immer auf eine trockene und ebene Fläche. Achten Sie darauf, dass beim Betrieb des Gerätes genug Wasser im Behälter ist.

HINWEIS:

Erwärmen Sie Fläschchen, wenn sie mit dem Sauger verschlossen sind.

Die Symbole auf der stufenlosen Skala sind Anhaltspunkte zur Temperatur-Einstellung je nach Nahrungsmenge, Konsistenz, Fläschchenmaterial und Raumtemperatur.



1	minimal
2	Fläschchen mit Inhalt Raumtemperatur
3	Fläschchen mit Inhalt Kühlschranktemperatur
4	Gläschen
5	Betrieb im Auto mit 12V Adapter

Inbetriebnahme

Stellen Sie das Babyfläschchen oder Glas in das Gerät und geben Sie mit dem im Dampfring integrierten Messbecher die erforderliche Wassermenge (20 ml) in den Behälter des Gerätes.

Achtung: Schrauben Sie den Deckel von dem zu erwärmenden Gläschen ab und entfernen Sie alle vorhandenen Etiketten und Aufkleber, damit sich diese nicht beim Erwärmen lösen.

Setzen Sie den Dampfring auf das Gerät und verbinden den Stecker mit dem Stromnetz. Wählen Sie die gewünschte Temperatureinstellung (siehe Tabelle links), abhängig von Füllmenge und Temperatur des Gläschens oder Fläschchens. Drücken Sie zum Starten des Aufwärmvorganges den Drehknopf.

Die rote Betriebsleuchte geht an. Diese signalisiert Ihnen, dass das Gerät in Betrieb ist. Die Betriebsleuchte erlischt nach ca. 4 Minuten, in Abhängigkeit der gewählten Heizstufe, die gewünschte Nahrungstemperatur ist erreicht. Warten Sie ca. 30 Sekunden bevor Sie den Dampfring abnehmen.

Entnehmen Sie das Fläschchen oder Gläschen aus dem Babykostwärmer mit Hilfe des Gläschenhebers. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz!

Achtung: Bevor Sie dem Kind die erwärmte Nahrung geben, prüfen Sie unbedingt erst die Temperatur des Inhaltes auf Ihrer Handgelenkinnenseite. Rühren Sie den Inhalt des Gläschens um, damit die Wärme gleichmäßig verteilt wird.

Mit dem Babykostwärmer können erwärmte Flaschen und Gläschen über eine kurze Dauer warmgehalten werden. Starten Sie je nach Bedarf den Aufwärmvorgang mit einer niedrigeren Temperatureinstellung erneut. Aus hygienischen Gründen dürfen Sie Babynahrung nicht länger als eine Stunde warmhalten, da sich sonst gefährliche Bakterien entwickeln können.

5. Erwärmen von Babynahrung unterwegs

Dem Multifunktionsgerät liegt ein Stecker-Adapter bei. Mit diesem ist es Ihnen möglich das Gerät an eine 12 Volt Spannungsquelle (z.B. Den Zigarettenanzünder in Ihrem Auto) anzuschließen. So können Sie auch unterwegs die Nahrung für Ihre Kleinen schnell und bequem erwärmen.

Achtung: Das Gerät darf nicht während der Fahrt betrieben werden.

Unterwegs

Geben Sie 20 ml Wasser in den Behälter des Babykostwärmers und stellen Sie das zu erwärmende Fläschchen oder Gläschen in den Behälter. Entfernen Sie eventuell vorhandene Etiketten und den Deckel.

Stecken Sie den Adapter auf den regulären Stecker des Gerätes.
Achtung: Der Adapter ist mit einem Metallstift gesichert und ist nur in einer Position zu verwenden

Wählen Sie mit dem Drehknopf die Erwärmfunktion im Auto an

Drücken Sie den Drehknopf mindestens 3 Sekunden um den Vorgang zu starten.

Die rote Betriebsleuchte geht an. Diese signalisiert Ihnen, dass das Gerät in Betrieb ist. Wenn die Signalleuchte erlischt, ist die gewünschte Temperatur erreicht.

Warten Sie mindesten 30 Sekunden bevor Sie den Dampfring abnehmen, da auf Grund der hohen Resttemperatur Verbrühungsgefahr besteht! Trennen Sie nach Gebrauch das Gerät von der Spannungsquelle.

ACHTUNG:
Die Benutzung des Gerätes schwächt die Autobatterie.

HINWEIS:
Einige Zigarettenanzünder funktionieren nur bei eingeschalteter Zündung.

Entkalkung

Je nach Einsatz und abhängig vom Härtegrad des verwendeten Leitungswassers bilden sich Kalkablagerungen auf dem Verdampferteil am Boden des Gerätes. Um eine einwandfreie Funktion des Gerätes aufrecht zu erhalten, müssen die Kalkränder regelmäßig entfernt werden.

HINWEIS:

Bei geringen Kalkablagerungen empfehlen wir die unten beschriebene Verwendung von Haushaltsessig. Bei stärkeren Ablagerungen müssen handelsübliche Kalklösungsmittel verwendet werden - dabei sind in jedem Fall die Hinweise des Herstellers zu beachten.

Entkalken mit klarem Essig: 100 ml heißes Wasser mit 100 ml Essig mischen, dann in das Verdampferteil am Boden des Gerätes gießen. Ca. 30 Minuten einwirken lassen, dann ausgießen. Ausspülen und anschließend mit einem feuchten Tuch auswischen.
Wichtig: Keine scheuernden Reinigungsmittel oder Topfreiniger verwenden.

Bei Verwendung von Entkalkern oder Zitronensäure die Reinigungslösung bitte nicht einkochen lassen! Nach kurzem Aufkochen ausschalten oder Stecker ziehen. Gerät gründlich ausspülen.

Haben Sie noch Fragen oder benötigen technische Unterstützung?
Wir helfen Ihnen gerne weiter!

Ihre Kommentare und Meinungen sind für uns ebenfalls sehr hilfreich um unsere Produkte laufend zu verbessern, so dass diese Ihren und den Ansprüchen Ihres Babys optimal gerecht werden.

Sie erreichen uns werktags von 08.00 bis 17.00 Uhr unter der Servicehotline:
+49 (0)700 / 733 746 24 (0,12 Euro / Min - aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)
Sie können uns auch per E-Mail kontaktieren: service@reer.de

Alle technischen Daten, Informationen sowie Eigenschaften des in diesem Werk beschriebenen Produktes wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung. Die von reer bereitgestellten Informationen sollten korrekt und zuverlässig sein. Die Firma reer übernimmt dennoch keinerlei Haftung für mögliche Fehler in diesem Dokument und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produktdesign beziehungsweise an den Spezifikationen vorzunehmen.

Vervielfältigung und Weitergabe von Informationen aus diesem urheberrechtlich geschützten Werk in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, grafisch, elektronisch oder mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen auf Band oder Speichern in einem Datenabfragesystem – auch auszugsweise– bedürfen einer vorherigen schriftlichen Genehmigung der Firma reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de
Alle Rechte sowie Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

ECOSTAR turbo

ArtNr.: 3514

Operating manual
LANGUAGE ENGLISH

Important! Keep for further reference

1. Overview of safety and care instructions

Congratulations on your purchase of a new reer multifunctional device. We assure you that you will enjoy the quality of our product for many years. Please read the safety instructions carefully. Take your time when operating the device for the first time. Please retain the instructions with your device and refer to them before use. Please take some time and study the safety precautions thoroughly.

Follow all instructions or you may damage the device or even put yourself, your child or third parties in danger.

IMPORTANT:

Only if you are adhering to all precautions should you operate the reer baby food warmer device.

General Safety Instructions:

- Please use this device only for its intended use and observe all safety precautions.
- Do not use if visible defects are observed.
- Monitor functions regularly (especially the temperature control dial).
- Remove all packaging material and unused parts before the first use in order to keep your infant safe and to avoid swallowing of small parts.
- Please adhere to recommended voltage on the bottom of the device.
- Use only if out of reach of children. Secure the power cord and watch for pulling of the cord so the device cannot fall to the floor.
- Children are unaware of danger while handling electrical devices.
- Children must be supervised to avoid accidents. This device is not a toy.
- Users (including children) who are incapable of operating electrical devices due to physical, sensory or mental challenges or due to inexperience with electrical devices should never operate this device without the proper supervision.
- Device must be positioned on a dry and even surface during operation.
- Never immerse device in water or any other liquid, do not place in dishwasher but wipe clean with a rag, water and soap.
- Never operate this device without water and never move the device while in operation.
- Unplug the device after use to avoid unintentional long-term use.
- Do not operate if the device or its power cord is damaged.
- Repairs must be performed by a qualified person. Improper repairs may lead to considerable risks for the user.
- This applies also to the replacement of the power cord.
- If you have questions, please contact: service @ reer.de

2. Safety precautions for maintenance and care of the device

Maintenance and care instructions

- Unplug the device from the wall socket before attempting to clean it!
- Never clean the device while hot!
- Do not use any harsh, abrasive cleaning aids or sharp tools as they may damage the surface of the device.

Environmental considerations:

This product should not be disposed of with your regular domestic household waste but must be disposed of at a collection point for the recycling of electrical appliances. See also the recycling logo on the box and the manual. The materials can be recycled according to their labeling. By recycling this product, other electrical products and electronic waste, you make a valuable contribution to our environment. Please contact your municipal administration for the appropriate drop-off location.

3. Description and Content

a) Jar holder b) 12-volt adapter

c) steamring with measuring cup

d) Reservoir (main unit) e) Control dial and light display

4. Warming of baby bottles and baby food jars

This device warms baby bottles and baby food jars conveniently and reliably. The water is heated by a hot plate on the bottom of the device and transmits heat via water steam to the bottle/ jar. After reaching the selected temperature, the device shuts down automatically.

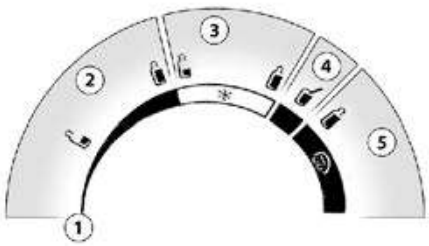
CAUTION:

Always place the device on a dry and even surface.

Always maintain the appropriate amount of water in the reservoir.

NOTICE:

The symbols of the adjustable heat spectrum are approximate and the proper heat depends on the amount of milk, jar content, consistency, bottle material, and room temperature.



1	minimum
2	Bottle with room temperature content
3	Bottle with refrigerator temperature content
4	Jar
5	Car operation with 12-volt adapter

Start of Operation

Put the baby bottle or the baby food jar inside the device, fill the measuring cup with the appropriate amount of water (20 ml), and pour it into the reservoir.

Caution: Remove the lid from the baby food jar and remove all labels so they cannot loosen during the heating process.

Put the steamring on and connect the power cord with the wall socket. Choose an appropriate temperature setting (see table to the left) depending on the content amount of the bottle/ jar. Push the temperature dial to start the heating process.

The red light display will be lit signaling that the device is in use. This light will turn off after about 4 minutes when the desired temperature is reached. Please wait for about 30 seconds before you take the steamring off.

Use the enclosed jar holder to lift the bottle or the baby food jar from the container. Unplug the device!

Caution: Before you feed you child please check the temperature with your wrist. Stir the content of the jar in order to distribute the heat equally inside the jar.

The device is able to maintain the heat for a short amount of time. Due to hygienic considerations, you should never maintain heat for more than one hour since hazardous bacteria would start to develop.

5. Heating of baby food jars while traveling

The device is equipped with an adapter. It is possible to connect the device to a 12-volt energy source like your car's cigarette lighter. You are able to heat up bottles or jars for your children while traveling.

Caution: Never operate the device while operating a vehicle.

while traveling

Put the baby bottle or the baby food jar inside the device, fill the measuring cup with the appropriate amount of water (20 ml), and pour it into the reservoir. Remove the lid and all labels.

Attach the adapter to the regular plug of the power cord. Put on the steam stop.

Caution: the Adapter is equipped with a metal peg and can only be operated in a certain position.

Select the heating function via the dial

Push the dial for at least 3 seconds to start the process.

The red light display will be lit signaling that the device is in use. This light will turn off after the desired temperature has been reached.

Please wait for about 30 seconds before you take the steamring off in order to avoid scalding!

Disconnect the device.

CAUTION:

Operating this device will weaken your car battery.

NOTICE:

Some vehicles must be turned on in order for the cigarette lighter to function.

Scale removal

Depending on how often the unit is used and how hard the water used for disinfecting is, scale may develop on the heating plate on the unit floor. To ensure the unit is operating correctly, these deposits must be removed regularly.

NOTE:

We recommend using household vinegar to remove light scale deposits. In case of heavy scale deposits, a standard scale solvent must be used – be sure to follow the manufacturer's instructions.

Removing scale deposits with vinegar: Mix 100 ml of hot water with 100 ml of vinegar and pour the mixture onto the heating plate. Wait approximately 30 minutes, then pour out the mixture (do not turn the unit on). Then rinse the unit and wipe with a damp cloth.

Important: Do not use any abrasive cleaning agents.

Do you have questions or need technical support?
We are here to help you!

Your comments and opinions are important for the continuous improvement of our products, making them perfect for your needs and your baby's.

You can reach our service hotline at +49 (0)700 / 733 746 24 weekdays between 8 a.m. and 5 p.m. (0.12 Euro/minute from Deutsche Telekom land lines).
Or contact us by e-mail at: service@reer.de

All technical data, information, as well as features described in this documentation are compiled to the best of our knowledge and up to date at the time of publication. The information provided by reer should be accurate and reliable. The company reer does not assume liability for potential errors in this document and reserves the right to make changes to the design of the product and/or specifications without prior notification.

Duplication and circulation of information contained in this copyrighted document in any form or type of graphic, electronic or mechanical form, such as photocopying, recording or database storage – including excerpts – require prior written authorization by the company reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de
All rights reserved, technology and design subject to change without notice.

ECOSTAR turbo

ArtNr.: 3514

Mode d'emploi
LANGUE FRANCAIS

Important! Conserver pour une consultation ultérieure

1. Présentation des consignes de sécurité et d'entretien

Sincères félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil multifonction reer. Nous sommes sûrs que vous serez longtemps satisfaits de la qualité de notre produit. Veuillez lire les consignes de sécurité attentivement. Prenez assez de temps pour la première utilisation. Le mode d'emploi doit toujours être conservé avec le produit et lu avant de l'utiliser.

Merci de prendre quelques minutes pour lire soigneusement les consignes de sécurité. Suivez les instructions de la notice, car sinon le risque existe que l'appareil soit endommagé ou que dans le pire des cas, votre enfant, vous-même ou d'autres personnes soient mieses en danger ou blessés.

IMPORTANT

Ce n'est que si tous les points ci-dessus sont garantis, que vous pouvez utiliser le chauffe-biberons sans souci

Consignes de sécurité générales:

- Utiliser seulement l'article aux fins prévues et respecter les consignes de sécurité .
- En cas de signes de carences ne pas l'utiliser.
- vérifier régulièrement la fonction (en particulier la molette de réglage de la température).
- Eliminer avant la première utilisant tous les matériaux d'emballage, ainsi que des composants non utilisés, de sorte que votre enfant ne risque pas de se blesser ou avaler quelque chose.
- Brancher l'appareil seulement sous tension conformément à la plaque indicatrice aux appareils au sol.
- ne pas utiliser l'appareil se trouvant à la portée des enfants. Sécurisez le cordon d'alimentation et veiller à ne pas le tirer accidentellement afin que l'appareil ne tombe pas à terre.
- Les enfants ne mesurent pas le danger qu'il existe à la pratique d'appareils électriques.
- Les enfants doivent être sous surveillance, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il convient que les personnes (y compris les enfants), qui, en raison de la de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales ou de leur inexpérience ou bien ignorance, ne sont pas en mesure, d'utiliser l'appareil en toute sécurité, ne l'utilisent pas sans la surveillance ou l'instruction d'une personne responsable.
- Pour fonctionner l'appareil doit être placé sur une surface plane et sèche.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides et ne pas le laver dans le lave-vaisselle, mais avec un torchon humide, de l'eau et un détergent, puis l' essuyer.
- N'utiliser jamais l'appareil sans eau et ne pas le laisser traîner, tant qu'il est en service. Eloignez l'appareil de l'électricité après son utilisation, et ce, afin d'éviter une utilisation accidentelle en continu.
- Ne pas utiliser l'appareil, si lui-même ou le cordon d'alimentation a été endommagé.
- les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié. Des réparations inappro priées peuvent conduire à des risques importants pour l'utilisateur.
- cela vaut également pour le remplacement du cordon d'alimentation.
- pour toute question contactez-nous à: service@reer.de

2. Conseils de sécurité pour l'entretien et la maintenance

Conseils d'entretien et de maintenance

- Il est indispensable d'éloigner l'appareil de la source d'énergie avant le nettoyage!
- Ne nettoyez pas l'appareil lorsqu'il est chaud!
- Pour le nettoyage n'utilisez pas de produits chimiques trop décapants, des abrasifs ou des objets, car sinon les surfaces de l'appareil sont attaquées.

Consignes pour la protection de l'environnement:

Ce produit ne peut pas être jeté, à la fin de sa durée de vie, dans les ordures ménagères normales, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques. Le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage, le précise. Les matériaux sont, conformément à leur identification, réutilisables. Avec la réutilisation, le recyclage ou d'autres formes de valorisation des déchets, vous apportez une importante contribution à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès de votre administration communale afin de trouver le point de récupération approprié.

3. Description et contenu

a) Lève-petits pots b) Adapateur12 Volt

c) Anneau de la vapeur avec godet de mesure

d) Réservoir (Appareil de base) e) Bouton rotatif et lampe de signalisation

4. Réchauffement des biberons et petits pots en verre

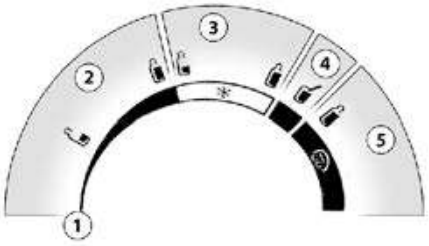
Avec l'appareil les biberons et les petits pots en verre sont réchauffés de manière fiable et avec aisance. L'eau est réchauffée par une plaque chauffante dans l'appareil au sol et procure, par la vapeur d'eau, de la chaleur à la nourriture à réchauffer. Après avoir atteint la température réglée au préalable, l'appareil s'éteint automatiquement.

ATTENTION:

Assurez-vous que l'appareil soit toujours posé sur une surface sèche et plane. Veillez à ce que durant l'exploitation de l'appareil, il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir.

CONSIGNE:

Les symboles sur l'échelle non graduée sont des indices pour le réglage de la température en fonction de la quantité de nourriture, de consistance, du matériau des flacons et de la température ambiante.



1	minimum
2	Flacons avec contenu à température ambiante
3	Flacons avec contenu à température réfrigérée
4	Petits pots
5	Fonctionnement en voiture avec adaptateur 12V

Mise en service

Placez le biberon ou le verre dans l'appareil et mettez, à l'aide du godet de mesure, la quantité d'eau nécessaire (20 ml) dans le réservoir de l'appareil.

Attention: vissez le couvercle du petit pot à réchauffer et supprimez toutes les étiquettes et adhésifs, afin qu'ils ne se dissolvent pas lors du réchauffement.

Placez le Arrêt de la vapeur sur l'appareil et connectez la fiche au réseau électrique. Sélectionnez le réglage de la température (voir le tableau à gauche), en fonction du remplissage et de la température du petit pot ou du flacon. Appuyez sur le bouton rotatif pour démarrer le processus de réchauffement.

Le voyant rouge d'exploitation s'allume. Celui-ci vous signale que l'appareil est en fonctionnement. Le voyant d'exploitation s'éteint environ après 4 minutes et la température souhaitée de la nourriture est atteinte. Attendez environ 30 secondes avant de retirer le Arrêt de la vapeur.

Retirez le flacon ou le petit pot de l'appareil multifonctions avec l'aide du lève-petit pot. Débranchez l'appareil du secteur!

Attention: Avant de donner à l'enfant la nourriture réchauffée, testez la température du contenu à l'intérieur de votre poignet. Remuez ensuite, le contenu du petit pot, afin que la chaleur soit répartie uniformément.

Avec l'appareil les bouteilles et petits pots réchauffés peuvent être maintenus chauds pendant une courte durée. Redémarrez, selon les besoins, le processus de réchauffement avec une température inférieure. Pour des raisons sanitaires, la nourriture du bébé ne peut pas être maintenue plus d'une heure au chaud, au risque que des bactéries dangereuses puissent se développer.

6. Réchauffement des aliments pour bébé lors de déplacements

Un adaptateur fiche accompagne l'appareil multifonctions. Avec celui-ci, il vous est possible de brancher l'appareil à une source de tension de 12 volts (par ex., les allume-cigare de votre voiture). Ainsi, même en déplacement, vous pouvez réchauffer rapidement et facilement la nourriture de vos enfants.

Attention: L'appareil ne doit pas être mis en service durant le trajet.

en route

Mettez 20 ml d'eau dans le réservoir de l'appareil multifonction et placez le petit pot ou flacon à réchauffer dans le réservoir. Supprimez éventuellement les étiquettes et le couvercle.

Branchez l'adaptateur sur la fiche ordinaire de l'appareil.

Attention: L'adaptateur est équipé d'un stylet de métal et ne peut être utilisé que dans une position.

Choisissez à l'aide du bouton rotatif la fonction réchauffement dans la voiture. Appuyez sur le bouton rotatif au moins 3 secondes pour démarrer l'opération.

Le voyant rouge d'exploitation s'allume. Celui-ci vous signale que l'appareil est en marche. Quand le signal s'éteint, la température souhaitée est atteinte.

Attendez au moins 30 secondes avant de retirer le Arrêt de la vapeur, car en raison des restes de température élevée, des risques de brûlures sont possibles! Débranchez l'appareil de la source de tension après utilisation.

ATTENTION:

L'utilisation de l'appareil affaiblit la batterie de voiture.

CONSIGNE:

Certains allume-cigares ne fonctionnent que sur allumage alimenté.

Elimination de tartre

Selon combien de fois l'unité est utilisée et comment durement l'eau utilisée pour la désinfection est, l'échelle peut se développer sur la plaque de chauffage sur le plancher d'unité. Pour s'assurer que l'unité fonctionne correctement, ces dépôts doivent être enlevés régulièrement.

NOTE :

Nous recommandons d'utiliser le vinaigre du ménage pour enlever des dépôts de tartre légers. En cas de lourds dépôts de tartre, un solvant d'échelle standard doit être utilisé - s'assurent de suivre les instructions du fabricant.

Suppression de dépôts de calcaire avec du vinaigre: Mélangez 100 ml d'eau chaude à 100 ml de vinaigre et versez le mélange sur la plaque de chauffage. Attendez approximativement 30 minutes, puis versez dehors le mélange (n'allumez pas l'unité). Puis rincer l'appareil et essuyer avec un tissu humide.

Important : Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs.

Vous avez encore des questions ou nécessitez un soutien technique? Nous vous aidons avec plaisir!

Vos commentaires et avis nous sont également d'une grande aide, afin d'améliorer en permanence nos produits, pour qu'ils correspondent à vos attentes et aux exigences de votre bébé de manière optimale.

Vous pouvez nous joindre sous notre numéro de service: +49 (0)700 / 733 746 24 les jours ouvrables de 08.00 à 17.00 heures. (0,12 Euro / minute depuis le réseau fixe allemand de la Deutsche Telekom)
Vous pouvez également nous contacter par E-mail: service@reer.de

Toutes les données techniques, informations et caractéristiques du produit ici décrit, ont été réunies en toute connaissance et correspondent à l'état lors de la publication. Les informations mises à disposition par reer devraient être correctes et fiables. La société reer ne prend cependant pas de responsabilité pour des erreurs possibles dans ce document et se réserve le droit d'entreprendre des changements de design du produit ou des spécifications, sans annonce préalable.

Reproduction et transmission d'informations de cette oeuvre de droits protégés, sous n'importe quelle forme et de n'importe quelle manière, graphique, électronique ou mécanique, par photocopie, enregistrement sur bande ou enregistrement dans un système de données – aussi par extraits – sont soumises à une autorisation écrite préalable de la société reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de
Sous réserve de tous droits et de changements techniques ou de design.

ECOSTAR *turbo*

ArtNr.: 3514

Istruzioni d'uso
LINGUA ITALIANO

Importante! Conservare per successive consultazioni

1. Sommario degli avvisi di sicurezza e di cura

Congratulazioni per aver acquistato il Suo nuovo apparecchio multifunzionale della reer. Siamo sicuri che sarà soddisfatta/o della qualità dei nostri prodotti per tanto tempo. La preghiamo di leggere attentamente gli avvisi di sicurezza. Si conceda il tempo necessario per il primo impiego. Le istruzioni d'uso devono sempre essere conservate insieme al prodotto e vanno lette prima dell'uso.

La preghiamo di prendersi qualche minuto di tempo per leggere attentamente gli avvisi di sicurezza.

Si attenga agli avvisi di queste istruzioni visto che altrimenti sussiste il pericolo che l'apparecchiatura venga danneggiata e nel peggiore dei casi il Suo bambino, Lei stesso/a o altre persone vengono messe in pericolo o ferite.

IMPORTANTE:

Solo attenendosi a tutti i punti elencati sopra, si può garantire il funzionamento perfetto del dispositivo di riscaldamento per pappe.

Avvisi di sicurezza generali:

- Faccia uso dell'articolo solo per l'uso previsto e si attenga agli avvisi di sicurezza.
- Non usare nel caso in cui abbia dei difetti.
- Controllare regolarmente la funzionalità (soprattutto del regolatore a rotazione per l'impostazione della temperatura).
- Prima del primo uso elimini tutto il materiale di imballaggio e tutti i componenti non utilizzati affinché il Suo bambino non si ferisca o non ingoi qualcosa.
- Collegare l'apparecchiatura solo a tensioni elettriche corrispondenti al cartello di designazione sul fondo dell'apparecchiatura.
- Non usare l'apparecchiatura nel raggio d'azione dei bambini. Proteggere i cavi di rete e fare attenzione che non vengano tirati involontariamente, facendo cadere l'apparecchiatura a terra.
- I bambini non riconoscono il pericolo che può essere causato a contatto con le apparecchiature elettriche.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- Le persone (inclusi i bambini) che a causa delle loro capacità fisiche, sensitive o intellettive o a causa della loro inesperienza non siano in grado di impiegare in modo sicuro l'apparecchiatura, non devono far uso di quest'apparecchio senza la sorveglianza o le indicazi oni da parte di una persona responsabile.
- Per farlo funzionare l'apparecchio va posto su una superficie secca e piana.
- Non immergere mai l'apparecchiatura nell'acqua o in altri liquidi e non lavarla in lavastoviglie, ma pulirla con una pezza imbevuta di acqua e detergente per poi asciugarla.
- Non mettere in funzione mai l'apparecchiatura senza acqua e non portarla in giro mentre è in funzione.
- Dopo l'uso staccare l'apparecchiatura dalla presa della corrente per evitare un funzionamento continuo senza sorveglianza.
- Non usare l'apparecchiatura quando essa stessa o il cavo dell'adattatore sono stati danneggiati.
- Le riparazioni possono essere eseguite solo da personale qualificato. Riparazioni scorrette possono causare rischi elevati per l'utente.
- Ciò vale anche per la sostituzione del cavo dell'adattatore.
- In caso di domande ci contatti allo: service @ reer.de

2. Avvisi di sicurezza per la manutenzione e la cura

Avvisi di manutenzione e di cura

- Stacchi assolutamente l'apparecchiatura dalla presa elettrica prima di pulirla!
- Non pulisca l'apparecchiatura quando è calda!
- Per pulire non faccia uso di detergenti aggressivi o di oggetti sfreganti, visto che in questo modo può rovinare le superfici delle apparecchiature.

Avvisi riguardanti l'ecologia:

Questo prodotto alla fine del suo ciclo di vita non può essere smaltito nei rifiuti domestici ordinari, ma deve essere consegnato presso un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche. Il simbolo sul prodotto, nelle istruzioni d'uso o sull'imballaggio vi fanno riferimento. I materiali sono riciclabili secondo la loro designazione. Riciclando il prodotto, rivalutando il materiale o riciclando in altre forme le apparecchiature usate, Lei dà un contributo importante alla protezione del nostro ambiente. La preghiamo di informarsi presso la Sua amministrazione comunale riguardo ai punti di smaltimento incaricati.

3. Descrizione e contenuto

a) Dispositivo di sollevamento per confezioni di vetro

b) Adattatore da 12 Volt c) Anello di vapore con misurino

d) Contenitore (apparecchiatura di base)

e) Bottone girevole e lampadina di segnalazione

4. Riscaldare biberon e confezioni di vetro

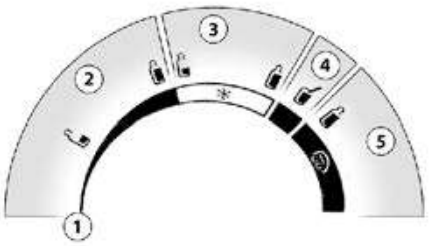
Per mezzo di quest'apparecchiatura si possono riscaldare in modo affidabile e confortevole biberon e confezioni di vetro. L'acqua viene riscaldata mediante una piattaforma di riscaldamento posta sul fondo dell'apparecchiatura e trasmette il calore mediante il vapore all'alimento da riscaldare. Dopo aver raggiunto la temperatura impostata, l'apparecchiatura si spegne automaticamente.

ATTENZIONE:

Metta sempre l'apparecchiatura su una superficie secca e piana. Faccia attenzione ad avere abbastanza acqua nel contenitore quando avvia l'apparecchiatura.

AVVISO:

I simboli su una scala priva di livelli sono punti di riferimento per l'impostazione della temperatura, a seconda della quantità dell'alimento, della sua consistenza, del materiale della confezione di vetro e della temperatura dell'ambiente.



1	minimo
2	Biberon con contenuto a temperatura ambiente
3	Biberon con contenuto a temperatura rigorifero
4	Confezione di vetro
5	Funzionamento in autovettura Con adattatore da 12V

Messa in funzione

Metta il biberon o la confezione di vetro all'interno dell'apparecchiatura e mediante il misurino inserisca la quantità di acqua necessaria (20 ml) all'interno del contenitore dell'apparecchiatura.

Attenzione: Sviti il coperchio della confezione di vetro da scaldare eliminando tutte le etichette e tutti gli adesivi affinché questi non si stacchino durante il procedimento di riscaldamento.

Metta la anello di vapore sull'apparecchiatura e colleghi la presa con il circuito elettrico. Selezioni l'impostazione della temperatura desiderata (vedi tabella a sinistra), dipendentemente dalla quantità di riempimento e dalla temperatura della confezione di vetro o del biberon. Per avviare il riscaldamento, prema sul bottone girevole.

La lampadina di funzionamento rossa si accende. Essa Le segnala che l'apparecchiatura si trova in funzionamento. La lampadina di funzionamento si spegne dopo ca. 4 minuti, quando la temperatura desiderata dell'alimento è stata raggiunta. Attenda ca. 30 secondi prima di togliere la anello di vapore.

Tolga il biberon o la confezione di vetro dall'apparecchiatura multifunzionale, servendosi del dispositivo di sollevamento della confezione di vetro. Stacchi l'apparecchiatura dal circuito elettrico!

Attenzione: Prima di dare la pappa al Suo bambino, verifichi assolutamente la temperatura sul lato interno del Suo polso. Mescoli poi il contenuto della confezione di vetro per distribuire regolarmente il calore.

Per mezzo dell'apparecchiatura si possono tenere calde a tempo breve biberon e confezioni di vetro. Avvii nuovamente la procedura di riscaldamento secondo le Sue esigenze, partendo da un'impostazione bassa della temperatura. Per motivi igienici non può riscaldare più di un'ora la pappa visto che altrimenti possono svilupparsi batteri nocivi.

5. Riscaldare la pappa fuori casa

L'apparecchiatura multifunzionale viene fornita insieme ad un adattatore per presa. Con questo è possibile collegare l'apparecchiatura ad una fonte di tensione da 12 Volt (ad es. all'accendi sigarette nella Sua vettura). In questo modo può riscaldare in modo rapido e confortevole la pappa del Suo bambino anche quando si trova fuori casa.

Attenzione: L'apparecchiatura non può essere messa in funzione durante il tragitto.

per strada

Inserisca 20 ml di acqua all'interno del contenitore dell'apparecchiatura multifunzionale e metta il biberon o la confezione di vetro da riscaldare all'interno del contenitore. Elimini le eventuali etichette applicate e il coperchio.

Inserisca l'adattatore nella presa regolare dell'apparecchiatura.

Attenzione: L'adattatore è protetto per mezzo di una staffa di metallo e può essere usato in una sola posizione.

Selezioni la funzione di riscaldamento con il bottone girevole in vettura. Prema il bottone girevole per almeno 3 secondi per avviare il procedimento.

La lampadina di funzionamento rossa si accende. Questa Le segnata che l'apparecchiatura si trova in funzione. Quando la lampadina di funzionamento si spegne, la temperatura desiderata è raggiunta.

Attenda almeno 30 secondi prima di levare la anello di vapore con misurino visto che a causa dell'alta temperatura restante vi è il rischio di ustionarsi! Estragga l'apparecchiatura dalla fonte di tensione dopo l'uso.

ATTENZIONE:

L'uso di quest'apparecchiatura consuma la batteria dell'autovettura.

AVVISO:

Alcuni accendi sigarette funzionano esclusivamente a contatto acceso.

Decalcificazione

Ad ogni impiego e a seconda del grado di durezza dell'acqua corrente utilizzata, possono verificarsi delle formazioni di calcare sulla parte dell'evaporatore fondo dell'apparecchio Per garantire un funzionamento perfetto dell'apparecchio, i bordi calcarei devono essere costantemente eliminati.

AVVERTENZA:

In caso di depositi di calcare, si consiglia l'impiego di aceto domestico come descritto di seguito. In caso di depositi resistenti è necessario utilizzare un solvente per calcare del tipo disponibile in commercio: osservare in ogni caso le istruzioni del produttore.

Decalcificazione con aceto di vino bianco: mescolare 100 ml di acqua calda con 100 ml di aceto e versarli, nella parte del vaporizzatore sul fondo dell'apparecchio. Lasciare agire per circa 30 minuti, quindi svuotare (non accendere l'apparecchio). Lavare ed asciugare infine con un panno umido.

Importante: Non utilizzare detergenti abrasivi o paglietta per stoviglie.

Se Lei avesse ancora delle domande o necessitasse di supporto tecnico,
La preghiamo di contattarci. La aiutiamo molto volentieri!

I Suoi commenti e le Sue opinioni sono di grande aiuto per poter migliorare i nostri prodotti, e per corrispondere dunque in ogni momento alle esigenze del Suo piccolo in modo eccellente.

Ci puo` contattare chiamando la nostra hotline di servizio clienti allo: +49 (0)700 / 733 746 24 nei giorni feriali dalle ore 08.00 alle ore 17.00. (0,12 Euro / minuto dalla rete die telefoni fissi della Telecom Germania) Puo` anche contattarci via email: service@reer.de

Tutti i dati tecnici, le informazioni e le caratteristiche del prodotto descritto in questa opera sono stati elaborati nel miglior modo possibile e corrispondono allo stato di attualizzazione al momento della pubblicazione. Le informazioni messe a disposizione dalla ditta reer dovrebbero essere corrette ed affidabili. La ditta reer non si assume comunque alcuna responsabilita` per eventuali errori contenuti in questo documento e si riserva il diritto di modificare senza preavviso il design del prodotto e le sue specificazioni.

Copie e trasmissioni di informazioni di questa opera, salvaguardata da diritto d`autore, in qualsiasi forma o in qualsiasi modalita` , grafica, elettronica o meccanica, mediante fotocopie, riproduzioni audio o registrazione su un sistema di richiesta dati – anche parziale – necessitano della preventiva autorizzazione scritta da parte della ditta reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de
Tutti i diritti e le modifiche di tecnica e design sono riservati.

ECOSTAR turbo

ArtNr.: 3514

Gebruiksaanwijzing
TAAL NEDERLANDS

Belangrijk! Goed bewaren voor het naslaan

1. Overzicht van de veiligheids- en onderhoudsinstructies

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van uw nieuwe reer multifunctionele apparaat. We zijn ervan overtuigd dat u lang plezier zult hebben van de kwaliteit van ons product. Lees eerst de veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Neem voor de eerste ingebruikneming genoeg tijd. De gebruiksaanwijzing moet altijd samen met het product worden bewaard en vóór het gebruik worden gelezen.

Neem een paar minuten tijd om de veiligheidsinstructies grondig door te lezen.

Neem de instructies in de gebruiksaanwijzing in acht, daar anders gevaar bestaat dat het apparaat beschadigd wordt of dat in het ergste geval uw kind, u zelf of andere mensen in gevaar gebracht worden of gewond raken.

BELANGRIJK:

Alleen wanneer alle hier opgenoemde punten gegarandeerd zijn, mag u de babyvoedselverwarmer zonder enig bezwaar gebruiken.

Algemene veiligheidsinstructies:

- Gebruik het artikel uitsluitend voor het beoogde doel en neem de veiligheidsinstructies in acht.
- Bij symptomen van gebreken niet gebruiken.
- Functie (vooral draairegelaar voor de temperatuurinstelling) regelmatig controleren.
- Verwijder vóór het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal alsmede niet gebruikte onder delen, zodat uw kind geen verwondingen oploopt of iets inslikt.
- Het apparaat uitsluitend aan stroombronnen volgens het typeplaatje aan de onderkant van het apparaat aansluiten.
- Het apparaat niet binnen bereik van kinderen gebruiken. Netsnoer beveiligen en erop letten dat er niet per ongeluk aan wordt getrokken en het apparaat daardoor op de grond valt.
- Kinderen zien geen gevaar bij de omgang met elektrische apparaten. – Op kinderen moet toezicht worden gehouden om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Personen (inclusief kinderen), die door hun fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of hun gebrek aan ervaring niet in staat zijn om het apparaat veilig te gebruiken, mogen dit apparaat niet zonder toezicht of aanwijzingen van een verantwoordelijke persoon benutten.
- Voor het gebruik dient het apparaat op een droge en horizontale ondergrond te worden gezet.
- Het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen dompelen en niet in de vaatwasser reinigen, maar met een doekje met water of afwasmiddel reinigen en afvegen.
- Het apparaat nooit zonder water in gebruik nemen en nooit dragen, zolang het is ingeschakeld.
- Het apparaat na het gebruik uit het stopcontact trekken om te voorkomen dat het per ongeluk aan blijft staan.
- Het apparaat niet gebruiken, wanneer het zelf of het netsnoer beschadigd is.
- Reparaties mogen uitsluitend door een gekwalificeerde vakman worden verricht. Ondeskundige reparaties kunnen leiden tot aanzienlijke gevaren voor de gebruiker.
- Dat geldt ook voor het vervangen van het netsnoer.
- Neem bij vragen contact met ons op via: service @ reer.de

2. Veiligheidsinstructies

onderhoud en de verzorging

- Scheid vóór het reinigen het apparaat in ieder geval van het stroomnet!
- Reinig het apparaat niet, wanneer het nog heet is!
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of voorwerpen, omdat hierdoor het oppervlak van het apparaat wordt aangetast.

Instructies m.b.t. milieubeschermiging:

Dit product mag aan het eind van zijn levensduur niet bij het normale huisvuil worden geplaatst, maar moet bij een verzamelplaats voor de recycling van elektrische apparaten worden afgegeven. Het symbool op het product, in de gebruiksaanwijzing of op de verpakking geeft dit aan. De grondstoffen kunnen volgens hun aanduiding weer gebruikt worden. Met het hergebruik, de stoffelijke verwerking of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Vraag bij de gemeente na waar u de afvalverwijdering kunt vinden.

3. Beschrijving en inhoud

a) Hendel voor glaasje
b) 12 Volt adapter
c) Dampring met maatbeker
d) Bakje (basisapparaat)
e) Draaiknop en signaallampje

4. Verwarmen van babyflesjes en -glaasjes

Met het apparaat kunnen babyflesjes en babyglaasjes betrouwbaar en comfortabel opgewarmd worden. Het water wordt door een verwarmingsplaat in de bodem van het apparaat verhit en geeft de warmte via de waterdamp aan het te verwarmende voedingsmiddel af. Na het bereiken van de ingestelde temperatuur schakelt het apparaat automatisch uit.

ATTENTIE:

Plaats het apparaat altijd op een droge en horizontale ondergrond. Let erop dat er bij het gebruik genoeg water in het bakje is.

OPMERKING:

De symbolen op de traploze schaal zijn een houvast voor de temperatuurinstelling afhankelijk van de hoeveelheid voedsel, de consistentie, het materiaal van het flesje en de kamertemperatuur.

1	minimum
2	Flesje met inhoud kamertemperatuur
3	Flesje met inhoud ijskasttemperatuur
4	Glaasje
5	Gebruik in de auto met 12V adapter

Ingebruikneming

Plaats het babyflesje of het glas in het apparaat en vul met de maatbeker de vereiste hoeveelheid water (20 ml) in het bakje van het apparaat.

Attentie: Schroef de deksel van het glaasje af en verwijder eerst alle etiketten en stickers, zodat ze niet bij het verwarmen losraken.

Zet het Dampring op het apparaat en verbind de stekker met het stroomnet. Kies de gewenste temperatuurinstelling (zie tabel links) afhankelijk van de vulhoeveelheid van het glaasje of flesje. Druk op de draaiknop om met het opwarmen te beginnen.

Het rode lampje gaat aan. Dit geeft aan dat het apparaat aan is. Het lampje gaat uit na ca. 4 minuten en de gewenste temperatuur is bereikt. Wacht nog ca. 30 seconden, voordat u het Dampring verwijdert.

Neem het flesje of glaasje uit het apparaat met behulp van de hendel. Scheid het apparaat van het stroomnet!

Attentie: Voordat u uw kind het verwarmde voedsel geeft, dient u eerst de temperatuur van de inhoud op de binnenkant van uw pols te controleren. Dan roert u de inhoud van het glaasje om, zodat de warmte gelijkmatig wordt verdeeld.

Met het apparaat kunnen opgewarmde flesjes en glaasjes slechts korte tijd warm gehouden worden. U kunt eventueel de temperatuur lager instellen en opnieuw met het opwarmen beginnen. Om hygiënische redenen mag u babyvoedsel niet langer dan een uur warm houden, daar er zich anders gevaarlijke bacteriën kunnen ontwikkelen.

5. Verwarmen van babyvoedsel onderweg

Bij het multifunctionele apparaat is een stekker-adapter meegeleverd. Hiermee kunt u het apparaat aan een 12V spanningsbron (bijv. de sigarettenaansteker in uw auto) aansluiten. Zo kunt u ook onderweg het voedsel voor uw baby snel en makkelijk opwarmen.

Attentie: Tijdens het rijden mag het apparaat niet worden gebruikt.

onderweg

Doe 20 ml water in het bakje van het apparaat en plaats het te verwarmende flesje of glaasje in het bakje. Verwijder eerst eventuele etiketten en de deksel.

Steek de adapter op de regulaire stekker van het apparaat.

Attentie: De adapter is met een metalen pinnetje beveiligd en kan slechts in één positie worden gebruikt.

Kies met de draaiknop de opwarmfunctie in de auto. Druk de draaiknop minstens 3 seconden om met het opwarmen te beginnen.

Het rode lampje gaat aan. Dit geeft aan dat het apparaat aan is. Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, gaat het lampje uit.

Wacht minstens 30 seconden, voordat u het Dampring verwijdert. Door de hoge resttemperatuur bestaat er gevaar voor verbrandingen! Scheid na gebruik het apparaat van de spanningsbron.

ATTENTIE:

Door het gebruik van het apparaat wordt de autobatterij zwakker.

OPMERKING:

Sommige sigarettenaanstekers functioneren slechts bij ingeschakelde ontsteking..

Ontkalking

Al naargelang het gebruik en de hardte graad van het gebruikte leidingswater vormen zich kalklagen op de verdampingsonderdelen op de bodem van het apparaat. Om een perfect functioneren van het apparaat in stand te houden, moeten de kalkranden regelmatig verwijderd worden.

AANWIJZING:

Bij geringe kalkafzettingen bevelen wij het hieronder beschreven gebruik van huishoudazijn aan. Bij sterke afzettingen moeten ontkalkingsmiddelen zoals in de de handel verkrijgbaar gebruikt worden – daarbij moeten in ieder geval de aanwijzingen van de producent opgevolgd worden.

Ontkalken met heldere azijn: 100 ml heet water met 100 ml azijn mengen, dan in het verdampingsdeel van het apparaat gieten. Ong. 30 minuten laten inwerken, dan eruit gieten (apparaat niet inschakelen). Uitspoelen en aansluitend met een vochtige doek afwissen.

Belangrijk: geen schurende reinigingsmiddelen of pannenspons gebruiken.

Heeft u nog vragen of technische ondersteuning nodig?
Wij helpen u graan verder!

Uw commentaar en uw mening, is zeer belangrijk voor ons om onze producten telkens opnieuw te verbeteren, zodat deze aansluitend zowel u als uw baby optimaal kan dienen.

U kunt ons bereiken op het volgende service nummer: +49 (0) 700 / 733 / 746 24. (0,12 Euro/ minuut op het vaste telefoonnet van de Deutsche n Telekom)Wij zijn iedere werkdagen van 08:00 tot 17:00 bereikbaar. U kunt ook mailen naar: service@reer.de

Alle technische gegevens, informatie zoals de eigenschappen van het in dit drukwerk beschreven product worden met de meeste zorg samengesteld en komt overeen met de productspecificaties die voorhanden waren ten tijden van deze druk. De door reer samengesteld informatie is correct en betrouwbaar. Echter de firma reer neemt geen enkele vorm van verantwoordelijkheid voor de mogelijke fouten die in dit document staan. Daarnaast behoudt reer zich het recht om zonder voorafgaande aankondiging, wijzigingen te plegen in het product, respectievelijk aan de specificaties van het product.

Verspreiding van informatie uit deze gebruiksaanwijzing in welke vorm dan ook, elektronisch, mechanisch, grafische, fotokopieën, opslaan op band of op een databank - dit geldt ook voor samenvattingend - ienen op voorhand schriftelijk zijn akkoord gegeven worden door de Firma reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de

Alle rechten zoals veranderingen in Techniek en design voor behouden.

ECOSTAR *turbo*

ArtNr.: 3514

Instrucciones de uso
IDIOMA ESPANOL

¡Importante! Se debe conservar para poder leerlo en el futuro

1. Descripción general de las advertencias de seguridad y de cuidado

Enhorabuena por la compra de su nuevo aparato multifuncional reer. Estamos seguros de que disfrutará durante mucho tiempo de la calidad de nuestro producto. Lea completamente las advertencias de seguridad. Tómese tiempo suficiente antes de usar el producto por primera vez. Las instrucciones de uso deben guardarse siempre con el producto y se deben leer antes de usar el producto.

Tómese un par de minutos para leer con atención las advertencias de seguridad.

Siga las indicaciones de las instrucciones, ya que en caso contrario existe el peligro de que se produzcan daños en el aparato o, en el peor de los casos, de que su hijo, usted mismo u otras personas se pongan en peligro o se lesionen.

IMPORTANTE:

Únicamente cuando todos los puntos aquí indicados estén garantizados puede usar el calientabiberones reer sin vacilar

Advertencias generales de seguridad:

- Utilice el artículo solo para el fin previsto y tenga en cuenta las advertencias de seguridad.
- No utilizar en caso de observar daños.
- Comprobar regularmente el correcto funcionamiento (en especial, el regulador giratorio de control de la temperatura).
- Antes de usar el aparato elimine todo el material de embalaje y las piezas que no necesite, para que su hijo no pueda lastimarse o tragar algo.
- Conecte el aparato a la tensión de corriente que aparece indicada en la etiqueta de la base.
- No utilice el aparato cerca del alcance de los niños. Asegurar el cable de conexión a la red y comprobar que no se pueda tirar de él de forma involuntaria y hacer caer el aparato.
- Los niños no reconocen el peligro que puede conllevar el manejo de aparatos eléctricos. Es necesario vigilar para que los niños no jueguen con el aparato.
- Las personas (niños incluidos) que a causa de su capacidad física, sensorial o mental, o por su inexperiencia o desconocimiento, no están en capacidad de utilizar de modo seguro el aparato, no deben usarlo sin la supervisión o indicaciones de una persona responsable.
- Para su uso, el aparato debe colocarse en una superficie seca y plana.
- No introducir el aparato en agua u otros líquidos, ni lavar en el lavavajillas, sino limpiar con un trapo empapado en agua y detergente.
- No utilizar el aparato sin agua ni desplazarlo mientras esté en funcionamiento.
- Una vez usado, desenchufar de la toma de corriente para evitar un uso continuado sin supervisión.
- No utilizar el aparato cuando éste o el cable presenten desperfectos.
- El aparato solo puede ser reparado por un técnico cualificado. Las reparaciones llevadas a cabo por no cualificados pueden ser peligrosas para el usuario, también el cambio de cable del suministro.
- En caso de dudas contacte con nosotros en la siguiente dirección: service @ reer.de

2. Advertencias de seguridad para el mantenimiento y el cuidado

Advertencias de mantenimiento y cuidado

- ¡Desconecte el aparato antes de limpiarlo!
- ¡No limpie el aparato mientras todavía esté caliente!
- No use detergentes u objetos agresivos o abrasivos en la limpieza del aparato ya que podrían dañar su superficie.

Indicaciones para la protección del medio ambiente:

Al final de la vida del producto, éste no debe ser eliminado con la basura normal, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje así lo indica. Sus materiales son reutilizables, según este distintivo. Con la reutilización, el aprovechamiento de materiales u otro modo de aprovechamiento de aparatos viejos, usted estará prestando una contribución importante a la protección de nuestro medio ambiente. Pregunte en su administración local acerca del punto de recogida a cargo.

3. Descripción y contenido

a) Pinza para sujetar el potito b) Adaptador de 12 voltios

c) Detención de emisión de vapor con vaso medidor

d) Depósito (aparato base) e) Pulsador giratorio y luz de aviso

4. Calentamiento de biberones y potitos

Con este aparato se pueden calentar de modo seguro y confortable biberones y potitos. El agua se calienta a través de una placa de calor dispuesta en la base del aparato y transmite su calor al alimento a calentar por medio del vapor de agua. Al alcanzar la temperatura programada el aparato se apaga automáticamente.

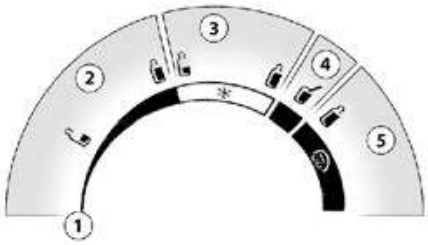
ATENCIÓN:

Coloque siempre el aparato sobre una superficie seca y plana.

Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito para calentar los alimentos.

ADVERTENCIA:

Los símbolos en la escala sin gradación son puntos de referencia para la regulación de la temperatura según la cantidad de alimento, la consistencia, el material del biberón y la temperatura de la habitación.



1	mínimo
2	Biberones cuyo contenido está a temperatura ambiente
3	Biberones cuyo contenido está a temperatura de frigorífico
4	Potitos
5	Uso en el coche con adaptador de 12V

Puesta en funcionamiento

Coloque el biberón o el potito en el aparato y añada la cantidad de agua necesaria al depósito del aparato con el vaso medidor (20 ml)

Atención: Antes de calentar el potito retire la tapa del mismo y cualquier etiqueta o adhesivo, para que no se despeguen durante el calentamiento.

Coloque la detención de emisión de vapor al aparato y conéctelo a la red de corriente.

Seleccione la temperatura deseada (véase tabla de la izquierda), dependiendo de la cantidad y de la temperatura del potito o del biberón. Presione el pulsador giratorio para comenzar el proceso de calentamiento.

Se encenderá la luz roja de funcionamiento. Ésta le avisa de que el aparato está funcionando. La luz de funcionamiento se extinguirá transcurridos aproximadamente 4 minutos, se ha alcanzado la temperatura deseada. Espere unos 30 segundos antes de levantar la detención de emisión de vapor.

Saque el biberón o el potito del aparato multifuncional con ayuda de la pinza sujetapotitos. Desconecte el aparato de la red.

Atención: Antes de dar la comida calentada al niño, compruebe primero la temperatura del contenido en la parte interior de su muñeca. Revuelva el contenido del potito para que el calor se reparta uniformemente.

Con el Calientabiberones, los biberones y potitos se pueden mantener calientes durante un corto período de tiempo. Si es necesario, comience de nuevo el proceso de calentamiento a una temperatura más baja. Por razones de higiene, la comida para bebés no debe mantenerse caliente más de una hora, puesto que podrían desarrollarse bacterias peligrosas.

5. Calentar la comida para bebés de viaje

El aparato multifuncional incluye un adaptador para el enchufe, con el que es posible conectar el aparato a una fuente de energía de 12 V (p. ej. el encendedor del coche). De este modo, usted podrá calentar de forma rápida y cómoda la comida para su pequeño cuando se encuentre de viaje.
Atención: El aparato no debe ser utilizado mientras el coche se encuentre en marcha.

en camino

Añada 20 ml de agua en el depósito del aparato multifuncional y coloque en el mismo el biberón o potito a calentar. Retire en su caso las etiquetas y la tapa.

Conecte el adaptador al enchufe del aparato.

Atención: El adaptador cuenta con una clavija de seguridad y solo puede ser usado en una posición.

Seleccione con el botón giratorio la función de calentamiento en el coche. Presione el botón giratorio durante al menos 3 segundos para comenzar el proceso.

Se encenderá la luz roja de funcionamiento. Ésta le avisa de que el aparato está funcionando. La luz de funcionamiento se extinguirá cuando se haya alcanzado la temperatura deseada.

Espere al menos 30 segundos antes de levantar la detención de emisión de vapor, ¡a causa de la alta temperatura residual podrían producirse quemaduras! Desconecte el aparato de la fuente de energía depués de usar.

ATENCIÓN:

El uso del aparato debilita la batería del coche.

ADVERTENCIA:

Algunos encendedores funcionan solo con el coche encendido

Descalcificación

Después de cada uso, independientemente de la dureza del agua del grifo empleada, se producen formaciones de cal en el fondo del aparato. Para conservar el aparato en un perfecto estado, deberán retirarse siempre los restos de cal.

ADVERTENCIA:

En el caso de pequeños depósitos de cal, le recomendamos el empleo de vinagre para uso doméstico, como especificamos más abajo. En el caso de grandes depósitos de cal deberá emplear un producto descalcificador comercial, para ello deberá tener en cuenta las advertencias del fabricante.

Eliminar la cal con vinagre rebajado con agua: mezclar 100 ml de agua caliente con 100 ml de vinagre y verter la mezcla sobre el vaporizador en el fondo del aparato. Dejarla actuar durante unos 30 minutos, retirarla luego (no encender el aparato). Aclarar con agua y secar después con un paño húmedo.

Importante: no usar ningún detergente abrasivo ni estropajo.

¿Aún tiene preguntas o requiere soporte técnico? ¡Lo ayudaremos gustosamente!

Sus comentarios y opiniones también son de ayuda para nosotros para poder mejorar nuestros productos constantemente, de modo que estos cumplan óptimamente con las exigencias de usted y de su bebé.

Puede contactarse con nosotros a través de la Servicehotline: +49 (0)700 / 733 746 24 días laborables de 08.00 a 17.00 horas. (0,12 Euros /Minuto desde la red fija de la Deutsche Telekom) También puede ponerse en contacto con nosotros vía correo electrónico: service@reer.de

Todos los datos técnicos, informaciones y características del producto descritos en esta obra fueron reunidos según nuestro leal saber y entender y de acuerdo al estado al momento de la publicación. Las informaciones proporcionadas por reer deben ser correctas y fiables. Pero la firma reer no asume ninguna responsabilidad por posibles errores en este documento y se reserva el derecho, sin previo aviso, de hacer cambios en el diseño del producto o en las especificaciones.

La reproducción o entrega de informaciones de esta obra protegida por derecho de autor de cualquier forma, gráficamente, electrónicamente o mecánicamente, por medio de fotocopias, grabaciones en cinta o almacenamiento en un sistema de consulta de datos – también parcialmente – requieren de la autorización previa escrita de la firma reer.

reer GmbH, Postfach 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de

Todos los derechos y cambios en la técnica y diseño reservados.

ECOSTAR turbo

ArtNr.: 3514

Οδηγίες χρήσης
ΕΛΛΗΝΙΚΆ

Σημαντική σημείωση! Φυλάξτε για μελλοντική αναφορά

1. Επισκόπηση μέτρων ασφαλείας και συντήρησης

Συγχαρητήρια για την αγορά του νέου σας πολυμηχανήματος reer. Είμαστε βέβαιοι, ότι θα είστε ευχαριστημένοι με την ποιότητα του προϊόντος μας για μεγάλο διάστημα. Παρακαλούμε διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας με ιδιαίτερη προσοχή. Για την πρώτη χρήση δώστε αρκετό χρόνο στον εαυτό σας. Θα πρέπει να φυλάσσετε πάντα τις οδηγίες χρήσεις μαζί με το προϊόν και να τις διαβάζετε πριν από τη χρήση.

Παρακαλούμε αφιερώστε λίγα λεπτά για να διαβάσετε διεξοδικά τις οδηγίες ασφαλείας.

Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης, γιατί σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος να υποστεί βλάβη η συσκευή ή να κινδυνέψει ή να τραυματιστεί το παιδί σας, εσείς ο ίδιοι ή άλλοι άνθρωποι.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Μόνο όταν έχουν εξασφαλιστεί όλα τα σημεία που αναφέρονται στο παρόν, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε χωρίς φόβο το θερμαντήρα βρεφικών τροφών.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας:

- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται και τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας.
- Μην το χρησιμοποιείτε, σε περίπτωση που υπάρχουν ενδείξεις ελλείψεων.
- Να ελέγχετε τακτικά τη λειτουργία (ιδίως τον περιστρεφόμενο ρυθμιστή της θερμοκρασίας).
- Πριν από πρώτη χρήση απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας καθώς και τα μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα, προκειμένου να μην τραυματιστεί το παιδί σας ή να μην καταπιεί κάτι από αυτά.
- Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε τάσεις ρεύματος σύμφωνα με την πινακίδα στοιχείων στη βάση της συσκευής
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μακριά από παιδιά. Διασφαλίστε και προσέξτε να μην τραβηχτεί κατά λάθος το καλώδιο και προκληθεί πτώση της συσκευής .
- Τα παιδιά δεν αναγνωρίζουν τον κίνδυνο που μπορεί να ενέχει η επαφή με ηλεκτρικές συσκευές.
- Θα πρέπει να εποπτεύετε τα παιδιά προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), τα οποία λόγω των φυσικών, αισθητήριων ή διανοητικών τους δυνατοτήτων ή της απειρίας ή άγνοιάς τους δεν είναι ικανά να χρησιμοποιήσουν με ασφάλεια τη συσκευή, δε θα πρέπει να πρέπει να χρησιμοποιούν την εν λόγω συσκευή χωρίς την επίβλεψη ή την καθοδήγηση από υπεύθυνο άτομο.
- Κατά τη λειτουργία, η συσκευή θα πρέπει να είναι τοποθετημένη σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια.
- Μην εμβυθίζετε σε καμία περίπτωση τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά και μην την καθαρίζεται σε πλυντήριο πιάτων, αλλά καθαρίστε και σκουπίστε την με πανί που έχετε βρέξει με νερό και καθαριστικό.
- Μη θέτετε ποτέ σε λειτουργία τη συσκευή χωρίς νερό και μην την περιφέρετε σε καμία περίπτωση ενώ βρίσκεται εν λειτουργία.
- Μετά από τη χρήση αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα προκειμένου να αποφύγετε άσκοπη συνεχή λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, όταν η ίδια ή το καλώδιο έχουν υποστεί βλάβες
- Οι επισκευές επιτρέπονται μόνο από ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Τυχόν λανθασμένες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικούς κινδύνους για το χρήστη.
- το ίδιο ισχύει επίσης και όσον αφορά την αντικατάσταση του καλωδίου.
- Σε περίπτωση που έχετε απορίες επικοινωνήστε μαζί μας στο: service @ reer.de

2. Οδηγίες ασφαλείας για συντήρηση και φροντίδα

Οδηγίες συντήρησης και φροντίδας

- Αποσυνδέστε οπωσδήποτε τη συσκευή από το ρεύμα πριν από τον καθαρισμό!
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή όταν είναι ακόμα ζεστή!
- Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή λειαντικά καθαριστικά ή αντικείμενα, τα οποία μπορεί να χαράξουν τις επιφάνειες της συσκευής.

Οδηγίες περί προστασίας του περιβάλλοντος:

Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να τοποθετείτε με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα κατά το τέλος της διάρκειας ζωής του, αλλά πρέπει να απορρίπτεται σε κέντρο συλλογής ανακύκλωσης ηλεκτρικών συσκευών. Σας υποδεικνύει σχετικώς το σύμβολο πάνω στο προϊόν, στις οδηγίες χρήσεις ή πάνω στη συσκευασία. Τα υλικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκ νέου ανάλογα με τη σήμανσή τους. Με την επαναχρησιμοποίηση, την ανακύκλωση υλικών ή άλλων μορφών ανακύκλωσης παλαιών συσκευών, συμβάλλετε με σημαντικό τρόπο στην προστασία του περιβάλλοντος. Παρακαλούμε ρωτήστε στο δήμο σας σχετικά με τα αρμόδια κέντρα αποκομιδής

3. Περιγραφή και περιεχόμενα

α) Μοχλός ανύψωσης γυάλινων δοχείων

β) Προσαρμογέας 12 Volt

γ) Εξάρτημα φραγής ατμού με μετρικό κύπελο

δ) Δοχείο (Κυρίως συσκευή)

ε) Περιστρεφόμενο κουμπί και φωτεινή ένδειξη

4. Θέρμανση μπουκαλιών για βρέφη και μικρών γυάλινων δοχείων

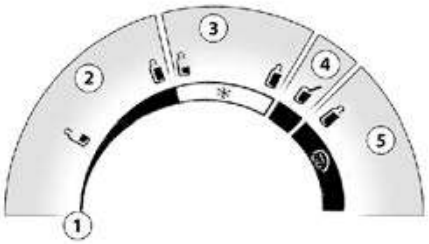
Με τη συσκευή μπορείτε να θερμαίνετε υπεύθυνα και άνετα μπουκάλια και γυάλινα δοχεία για βρέφη. Το νερό θερμαίνεται μέσω μιας θερμαινόμενης πλάκας στη βάση της συσκευής και μεταδίδει τη θερμότητά του μέσω των υδρατμών στο τρόφιμο προς θέρμανση. Μόλις φτάσει στη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει εκ των προτέρων, η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Τοποθετείτε πάντα τη συσκευή πάνω σε στεγνή και επίπεδη επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι κατά τη λειτουργία της συσκευής, ο δοχείο έχει αρκετό νερό.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ:

Τα σύμβολα της αδιαβάθμιτης κλίμακας είναι σημεία αναφοράς για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας ανάλογα με την ποσότητα της τροφής, της σύσταση, το υλικό του μπουκαλιού και τη θερμοκρασία δωματίου.



1	**ελάχιστο**
2	**Γυάλινα δοχεία με περιεχόμενο σε θερμοκρασία δωματίου**
3	**Γυάλινα δοχεία με περιεχόμενο σε θερμοκρασία ψυγείου**
4	**Γυάλινα δοχεία**
5	**Λειτουργία στο αυτοκίνητο με προσαρμογέα 12V**

Έναρξη λειτουργίας

Τοποθετήστε το μπουκάλι για βρέφη ή το γυάλινο δοχείο μέσα στη συσκευή και προσθέστε με το μετρικό κύπελο την απαιτούμενη ποσότητα νερού (20 ml) στο δοχείο της συσκευής.

Προσοχή: Βιδώστε το καπάκι του γυάλινου δοχείου προς θέρμανση και απομακρύνεται όλες τις τυχόν υπάρχουσες ετικέτες και αυτοκόλλητα, για να μη διαλυθούν κατά τη θέρμανση.

Τοποθετήστε το Εξάρτημα φραγής ατμού με μετρικό κύπελο στη συσκευή και βάλτε το βύσμα στην πρίζα του ρεύματος. Επιλέξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας που επιθυμείτε (βλέπε πίνακα αριστερά), ανάλογα με την ποσότητα πλήρωσης και τη θερμοκρασία του γυάλινου δοχείου ή του μπουκαλιού. Πιέστε το περιστρεφόμενο κουμπί για την έναρξη της διαδικασίας θέρμανσης.

Η κόκκινη φωτεινή ένδειξη λειτουργίας ανάβει και σας ειδοποιεί ότι η συσκευή βρίσκεται εν λειτουργία. Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας σβήνει μετά από περίπου 4 λεπτά από την επίτευξη της επιθυμητής θερμοκρασίας της τροφής. Περιμένετε περίπου 30 λεπτά πριν ανοίξετε το Εξάρτημα φραγής ατμού με μετρικό κύπελο.

Βγάλτε το μπουκάλι ή το γυάλινο δοχείο από τη συσκευή πολλαπλών χρήσεων με τη βοήθεια του μοχλού ανύψωσης γυάλινων δοχείων. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα!

Προσοχή: Πριν δώσετε στο παιδί τη ζεσταμένη τροφή, δοκιμάστε οπωσδήποτε πρώτα τη θερμοκρασία του περιεχομένου στο εσωτερικό μέρος του καρπού σας. Για το λόγο αυτό, ανακατέψτε το περιεχόμενο του γυάλινου δοχείου, ώστε να μοιραστεί σωστά η θερμότητα.

Με τη συσκευή πολλαπλών χρήσεων μπορείτε να διατηρήσετε ζεστά για μικρό διάστημα μπουκάλια και γυάλινα δοχεία που έχετε θερμάνει. Ξεκινήστε εκ νέου τη διαδικασία θέρμανσης ανάλογα με τις ανάγκες σας με χαμηλότερη θερμοκρασία. Για λόγους υγιεινής οι βρεφικές τροφές δε θα πρέπει να παραμένουν ζεστές για περισσότερο από μία ώρα, γιατί μπορεί να αναπτυχθούν επικίνδυνα βακτηρίδια.

5. Θέρμανση βρεφικών τροφών καθοδόν

Η συσκευή πολλαπλών χρήσεων περιλαμβάνει και ένα βύσμα-προσαρμογέα. Με τη βοήθεια του εξαρτήματος αυτού μπορείτε να συνδέσετε τη συσκευή με πηγή ισχύος 12 Volt (π.χ. με τον αναπτήρα του αυτοκινήτου σας). Με τον τρόπο αυτό μπορείτε να ζεσταίνετε την τροφή του παιδιού σας γρήγορα και άνετα και καθοδόν.

Προσοχή: **Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της οδήγησης.**

Θέρμανση βρεφικών τροφών καθοδόν

Προσθέστε 20 ml νερό στο δοχείο της συσκευής πολλαπλών χρήσεων και τοποθετήστε το μπουκάλι ή το γυάλινο δοχείο που θέλετε να θερμάνετε μέσα στο δοχείο.

Συνδέστε τον προσαρμογέα στην κανονική πρίζα της συσκευής.

Προσοχή: **Ο προσαρμογέας φέρει ασφάλεια μεταλλικού βύσματος και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε μια θέση**

Επιλέξτε με το περιστρεφόμενο κουμπί τη λειτουργία θέρμανσης στο αυτοκίνητο. **Πιέστε το κουμπί για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει η διαδικασία.**

Η κόκκινη φωτεινή ένδειξη λειτουργίας ανάβει και σας ειδοποιεί ότι η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αποστείρωσης. Όταν η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας σβήσει, τότε έχει επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.

Περιμένετε περίπου 30 δευτερόλεπτα πριν ανοίξετε τη Εξάρτημα φραγής ατμού με μετρικό κύπελο, καθότι υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος λόγω της υψηλής θερμοκρασίας! Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πηγή ισχύος μετά από τη χρήση.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η χρήση της συσκευής αποδυναμώνει τη μπαταρία του αυτοκινήτου.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ:

Μερικοί αναπτήρες λειτουργούν μόνο με αναμμένο τον κινητήρα του αυτοκινήτου.

Εξακολουθείτε να έχετε απορίες ή χρειάζεστε τεχνική υποστήριξη;
Ευχαρίστως να σας βοηθήσουμε!

Τα σχόλια και η γνώμη σας μας βοηθούν επίσης σε μεγάλο βαθμό να βελτιώνουμε συνεχώς τα προϊόντα μας, έτσι ώστε να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις τις δικές σας αλλά και του μωρού σας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.

Μπορείτε να επικοινωνήσετε μαζί μας τις εργάσιμες ημέρες από 08.00 μέχρι 17.00 Uhr στο τηλέφωνο Εξυπηρέτησης Πελατών: +49 (0)700 / 733 746 24 (0,12 Euro / το λεπτό από σταθερό νούμερο της Deutschen Telekom) Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε μαζί μας μέσω Email: service@reer.de

Όλα τα τεχνικά στοιχεία, οι πληροφορίες καθώς και οι ιδιότητες του προϊόντος που περιγράφονται στο παρόν έργο έχουν συνταχθεί σύμφωνα με το καλύτερο δυνατό των γνώσεών μας και την κατάσταση κατά τη δημοσίευση. Οι παρεχόμενες από την reer πληροφορίες πρέπει να είναι σωστές και αξιόπιστες. Η εταιρεία reer, ωστόσο, δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα στο παρόν κείμενο και διατηρεί το δικαίωμα, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, να πραγματοποιήσει τροποποιήσεις στο σχεδιασμό του προϊόντος καθώς και στα τεχνικά χαρακτηριστικά.

Οποιαδήποτε ανατύπωση και διάδοση πληροφοριών του παρόντος κατοχυρωμένου πνευματικά έργου σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, με γραφιστικό, ηλεκτρονικό ή μηχανικό τρόπο μέσω φωτοτυπιών, εγγραφής σε ταινία ή αποθήκευσης σε σύστημα ανάκτησης δεδομένων –ακόμα και αποσπασματικά- απαιτεί την προηγούμενη γραπτή άδεια της εταιρείας reer.

reer GmbH, T.Θ. 1639, 71206 Leonberg, www.reer.de
Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος αλλά και αλλαγής στην τεχνική και το σχεδιασμό

Id. Nummer 100715.01 -a-